

Sd.Kfz.182 KING TIGER

HENSCHEL TURRET w/Zimmerit

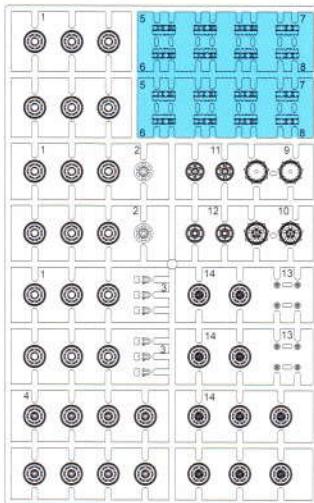
1:72
ARMOR
PRO



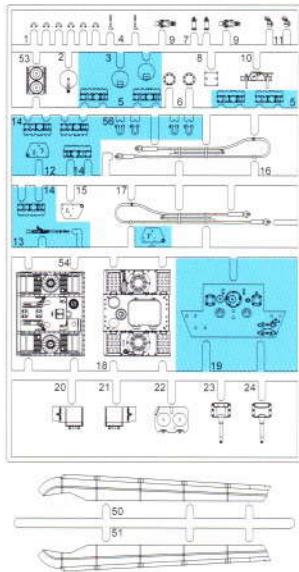
KIT NO. 7240

DRAGON

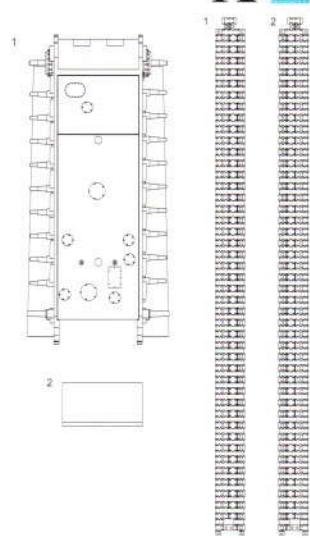
A



C

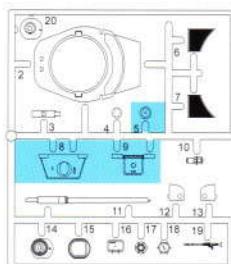


E

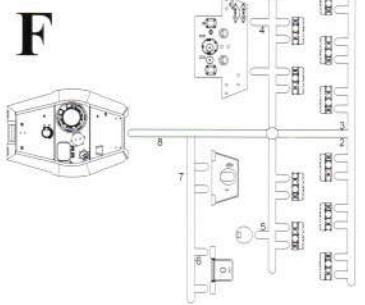


X DS

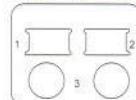
B



F



MA
(Photo-etched Parts)



の部品は使用しません
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Pari non utilizzati.
不需要使用的零件.

組立での注意

- 接着剤や塗料は火の、近くで使用しないでください。使う時は必ず安全装置で換気を良くしてお使いください。
- 塗料箱定番の GSI CREOS CORP. MR. COLOR の番号です。
- 接着剤や漆料は入っていませんので自分でお買い求めください。
- 部品洗浄用ラジナカラーリンス専用模型用ハサミ等を用い、余分な油分はワターやヤフ等で仕上げてください。
- 組立時のサインマークは下の説明をごらんください。

(注意)

- 勿論炎火使用用漆料或油漆、並打開罐戶保持空氣流通。
- 代表 GSI CREOS CORP. 出品 MRCOLOR 的顏色編號・不包括水及油漆。
- 自體美中取出部件時、機件模型專用剪、並用界刀或小鋸除去多餘的塑料。
- 各圖型之含意參看本欄以下的說明。



DS

Dragon is always at the forefront in utilizing new technology and material in the development of its various product lines. Such innovation is geared to reduce the modeler's construction time and effort, but at the same time brings detail to the end product.

Dragon is proud to introduce DRAGON STYRENE 100, a cross breed that has the advantage of both polystyrene and PVC vinyl, developed and formulated by the Dragon R&D Team.



ZUR BEACHTUNG
• Kleber und Farbe nicht Nähe von offenen Feuer verwenden und der Fertiger von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
• Der **1** der Farbenkennzeichnung bedeutet die Farbnummer von GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
• Zur Abscheiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die übrigen Plastikteile mit einem Messer oder einer Fäise beseitigen.
• Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated area.
- Symbol **H** refers to the color number of GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- When you take parts of the unner hull, use modeling knifes and trim excess plastic with a cutter or a file.
- See below for the meaning of symbols.

ATTENTION

- Non utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue et éviter la peintre en temps température.

• Le numero **1** pour l'indication de couleur correspond au numero de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.

• Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux.

• Pour couper le plastique du plastique en excès avec un cutter ou une lime.

• Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles.

ATTENTION

- Non usare colla a vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di raria in tanto per cambiare l'aria.

• Il numero **1** indica il colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.

• Quando si staccano parti del carrello, usate forzetti da modellismo e eliminate la plastica in eccesso con un coltello o una lima.

• Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

ATTENTION

- Non usar colla a vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di raria in tanto per cambiare l'aria.

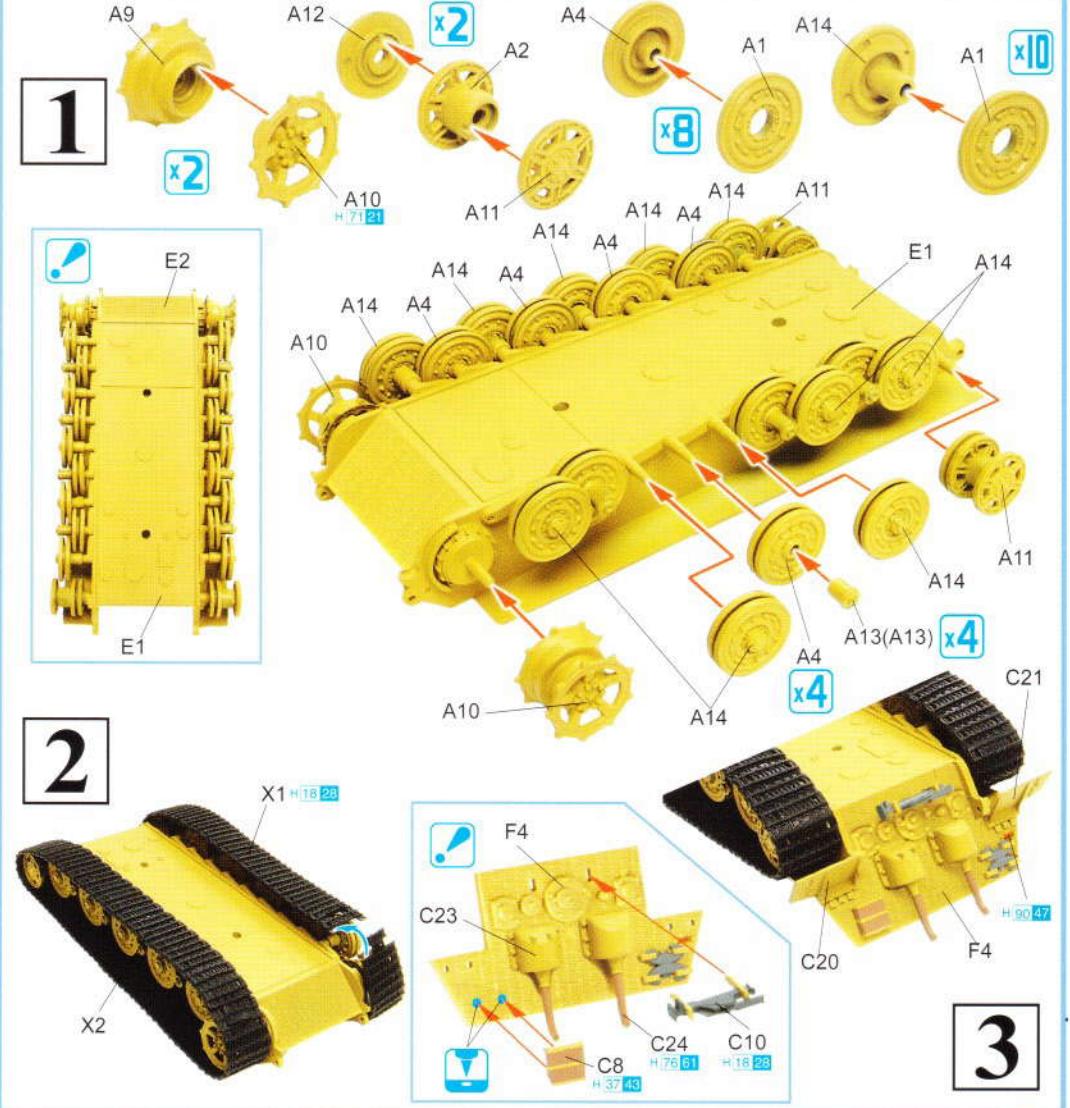
• Il numero **1** indica il colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.

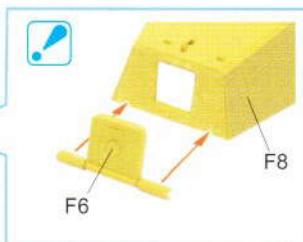
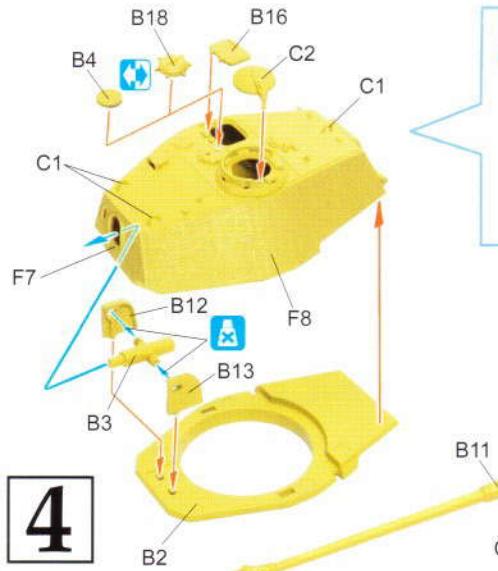
• Quando si staccano parti del carrello, usate forzetti da modellismo e eliminate la plastica in eccesso con un coltello o una lima.

• Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

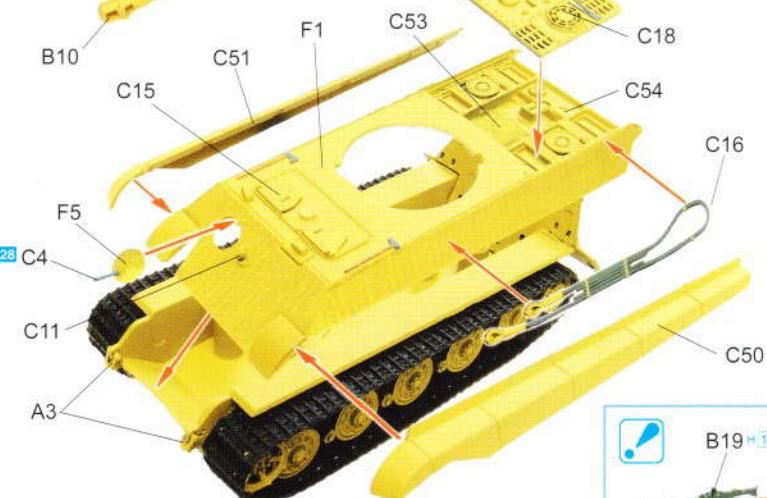
DS GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR ■ GSI CREOS CORP. MR. COLOUR MODEL MASTER COLOR

■ 1 ホワイト	1745 WHITE	WEISS	BLANC	bianco	白色
■ 18 黒	1415 STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒銀色
■ 21 グランプリホワイト	1745 OFF WHITE	HALBWEISS	BLANC LEGEREMENT TEMTE	BLANCO GESSO	蒼白色
■ 37 45 ウッドブラウン	1735 WOOD BROWN	HOLZBRUNN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
■ 47 41 オリーブラッソ	1742 RED BROWN	ROT BRAUN	MARRON ROUGE	MARRONE ROSSICCIO	紅褐色, 品红色
■ 71 21 ミドルストーン	1742 MIDDLE STONE	STEINGRAU,MITTEL	PIERRE MOYEN	NOCCIOLATO MEDIO	中石色
■ 76 61 燃鉄色	1406 BURNED IRON	GEBR., EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	燒鐵色
■ 80 34 カーキグリーン	1710 KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	卡其綠色
■ 93 44 クリマーレッド	1503 CLEAR RED	ROT,REIN	ROUGE CLAIR	ROSSO CHIARO	透明紅色

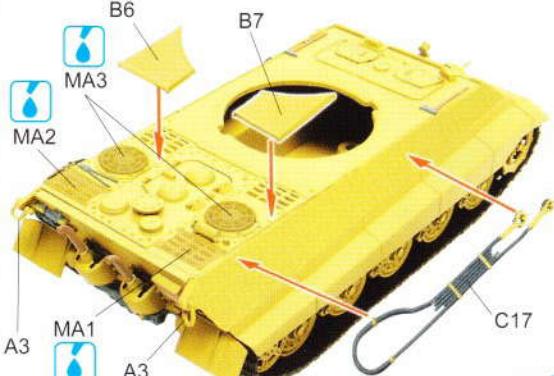




5



6



8

Marking & Painting

マーキング及び塗装図

Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture

Marchio & Pittura

標貼及着色指示

s.Pz.Abt.101, Belgium, 1944



s.Pz.Abt.506, Adler, 1944



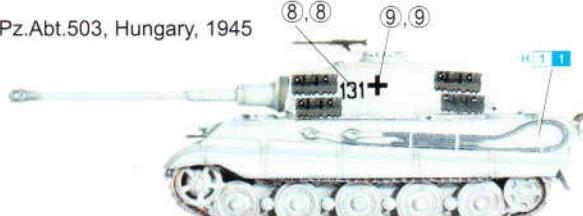
s.Pz.Abt.501, Germany, 1944



s.Pz.Abt.501, Eastern Front, 1944



s.Pz.Abt.503, Hungary, 1945



s.Pz.Abt.506, Germany, 1945



■ デカールの貼り方

- ① デカールを軽く水につけて正面の面に張り付けてから、ぬるぬると貼り付けてください。
- ② 貼ったデカールを確認してから、1枚づつ裏面はぬるぬるで軽く拭き取ってください。
- ③ デカールを軽く水につけて正面の面に張り付けてから、ぬるぬると軽く拭き取ってください。
- ④ デカールを軽く水につけて正面の面に張り付けてから、ぬるぬると軽く拭き取ってください。
- ⑤ デカールを軽く水につけて正面の面に張り付けてから、ぬるぬると軽く拭き取ってください。
- ⑥ デカールを軽く水につけて正面の面に張り付けてから、ぬるぬると軽く拭き取ってください。
- ⑦ デカールを軽く水につけて正面の面に張り付けてから、ぬるぬると軽く拭き取ってください。

■ Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal from the sheet, dip it into water for about 30 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the correct position on the model and press it onto the model's surface.
- ④ Move the design to the exact position with a soft fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herauslösen und 20 Sekunden in Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst. Wenn ja, ansetzen. Sie es vom Papier weg und wenn genau positioniert auf dem Modell.
- ④ Richtig positioniert, kann die Abziehbilder leichter abziehen. Bei Wasserwiderstand unter dem Abziehbild, mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Anbringen den Abziehhörner, die Oberfläche mit einem feuchten Tuch.

■ Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ricavare ciascuna disegno dal foglio decalcomanie e immergerlo brevemente nell'acqua per circa 20 secondi.
- ③ Controllare se il disegno si è staccato dal supporto di carta. Se sì, posizionarlo sulla base del modello e rimuovere il supporto di carta.
- ④ Posizionare il disegno nella posizione esatta premendo con le dita pulite. Spremere fuori qualsiasi acqua o bolle d'aria sotto il decalcomania con una panno di cotone.
- ⑤ Quando le decalcomanie sono secche, togliere con un panno umido l'eccesso di acqua intorno alla decalcomania stessa.

■ Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Décoller chaque dessin du feuillet décalcomanie et immerger brièvement dans l'eau pour environ 20 secondes.
- ③ Vérifier avec une main si le dessin est détaché de son papier-support. Si oui, le positionner à l'emplacement sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Poser le dessin dans la bonne position en appuyant avec les doigts humides et écraser toute l'eau ou bulles d'air sous le décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèches, décoller la couche extérieure des décalcomanies avec un chiffon humide.

■ 貼上水印標貼的正確方法：

- ① 舊漆面用濕布擦洗表面。
- ② 並排的將標貼從底紙上切出，讓說謊之外之約2公尺。
- ③ 將標貼對準要貼的部位以沾水標貼要已輕輕壓貼，如標貼過度黏貼到要貼的部位上，小心地將標貼移去，在標貼貼的多餘膠體上。
- ④ 以濕手的食指彈指在標貼的正確位置上，再用濕布的擦洗有膠體，以使標貼更順利貼上。
- ⑤ 檢驗無誤，則沾水標貼始能完全貼到要貼的部位上面，以洗去可附着在標貼貼的多餘膠體，達到完全平整。

 DRAGON

Copyright © 2005
7240-01

Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA

① 1111 ② 22 ⑦ 111 111

③ 333 333 ⑧ 131 131

④ 22 ⑤ 14 14 ⑨ + + +

⑥ 312312 ⑩ + + +
⑪ + + +

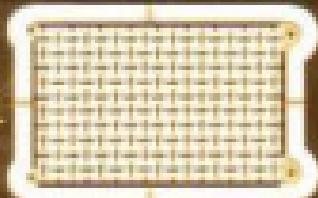


7240-62
Copyright ©
PRINTED BY CARTOONAT
Made in Italy

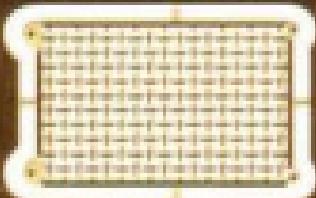


King Tiger MA-7246

1



2



3

